



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
13 September 2011  
Russian  
Original: English

---

### Шестьдесят шестая сессия

Пункт 69(с) предварительной повестки дня\*

**Поощрение и защита прав человека: положение  
в области прав человека и доклады специальных  
докладчиков и представителей**

### **Положение в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года**

#### **Записка Генерального секретаря**

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи доклад Ричарда Фалка, Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года, представляемый в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека.

---

\* A/66/150.



**Доклад Специального докладчика о положении  
в области прав человека на палестинских  
территориях, оккупированных с 1967 года**

*Резюме*

В настоящем докладе, представленном во исполнение резолюции 5/1 Совета по правам человека, уделяется особое внимание праву палестинцев на самоопределение, положению палестинских заключенных, содержащихся под стражей Израилем, израильским поселениям на оккупированных палестинских территориях, насилию израильских поселенцев в отношении палестинцев и их собственности и особо уязвимому положению, в котором находятся дети на оккупированных палестинских территориях, а также последствиям блокады Израилем сектора Газа.

---

## Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	4
II. Вопросы, касающиеся несоблюдения .....	5
III. Палестинское самоопределение .....	7
IV. Защита гражданского населения, проживающего в условиях оккупации .....	9
V. Содержание под стражей и тюремное заключение .....	11
VI. Израильские поселения .....	13
VII. Палестинские дети, права человека и международное гуманитарное право .....	17
VIII. Рекомендации .....	25

## I. Введение

1. Специальный докладчик до сих пор не смог заручиться содействием со стороны Израиля при выполнении своих функций, предусмотренных мандатом. Он по-прежнему считает, что Израиль не выполняет свои обязанности в качестве государства — члена Организации Объединенных Наций в этом отношении. Специальный докладчик напоминает о том, что, когда он попытался въехать в Израиль 14 декабря 2008 года в рамках выполнения своего мандата, он был заключен под стражу в пенитенциарные учреждения вблизи аэропорта, ему было отказано во въезде и он подвергся высылке. С учетом отсутствия регламентированного доступа на Западный берег, включая Восточный Иерусалим, кроме как через аэропорт им. Бен Гуриона в Тель-Авиве и контролируемые Израилем пункты пересечения границы со стороны Иордании, отсутствуют какие-либо возможности для посещения соответствующих районов оккупированной палестинской территории, которыми могли пользоваться его предшественники.

2. В связи с изменением обстоятельств в Египте появилась возможность доступа в Газу через пункт пересечения границы в Рафахе, который, по данным должностных лиц египетских органов власти, будет использоваться как для въезда, так и выезда физических лиц. Одним из вселяющих оптимизм в этой связи событием стал тот факт, что члены Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях впервые за 43 года существования этого комитета смогли посетить сектор Газа.

3. С учетом этого в период с 25 апреля по 3 мая 2011 года была запланирована миссия в рамках мандата Специального докладчика. К сожалению, Специальный докладчик был вынужден отменить свою поездку в Газу из-за того, что Организация Объединенных Наций на том этапе квалифицировала ситуацию в области безопасности как нестабильную. Он планирует предпринять еще одну попытку для посещения Газы. Несмотря на то, что Специальный докладчик не смог посетить оккупированную палестинскую территорию в ходе своей поездки, он совершил поездки в Египет и Иорданию, в ходе которых он встретился с должностными лицами правительственных органов, учеными, представителями организаций гражданского общества, учреждений Организации Объединенных Наций, правозащитниками и журналистами, осведомленными о ситуации на оккупированной палестинской территории. Во время этой поездки рассматривался весь диапазон правозащитной тематики, связанной с продолжающейся израильской оккупацией, но при этом Специальный докладчик уделял особое внимание вопросу о том, как длительная оккупация, блокада сектора Газа и наличие в течение продолжительного периода времени беженцев негативно сказываются на реализации детьми своих прав человека. В настоящем докладе будет сделан особый акцент на этих проблемах. В ходе миссии удалось собрать ценную информацию, проанализированную во всех разделах доклада, хотя следует отметить, что она все же не является исчерпывающей и не может подменять собой информацию, собранную во время личных посещений оккупированной палестинской территории.

## II. Вопросы, касающиеся несоблюдения

4. Как обычно, существует гораздо большее число серьезных проблем в области прав человека, связанных с израильской оккупацией, которые можно было бы рассмотреть в настоящем докладе, подпадающем под действие руководящих принципов Организации Объединенных Наций относительно максимального числа слов. Во избежание впечатления о том, что выражавшиеся ранее озабоченности более не существуют, Специальный докладчик особо подчеркивает, что все еще совершаются нарушения норм международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека, касающиеся, в частности, вопросов, обсуждаемых ниже.

5. Содержащиеся в докладе независимой международной комиссии по установлению фактов, касающихся конфликта в Газе («Доклад Голдстоуна»), рекомендации не были выполнены<sup>1</sup>, несмотря на последующие доклады Комитета независимых экспертов<sup>2</sup>. В докладах Комитета независимых экспертов особо отмечается тот факт, что Израиль не проводил расследования предполагаемых военных преступлений в порядке, который согласуется с международными стандартами.

6. В связи с выводами и рекомендациями учрежденной согласно решению Совета по правам человека миссии по установлению фактов для расследования инцидента с флотилией судов с грузом гуманитарной помощи, происшедшим 31 мая 2010 года<sup>3</sup>, когда ВМС Израиля совершили нападения в международных водах, приведшие к гибели девяти защитников мира на турецком судне «*Мави Мармара*», до сих пор каких-либо надлежащих мер принято не было<sup>4</sup>. Отмечается, что отказ от реализации инициатив, рекомендованных компетентными международными экспертами, действующими под эгидой Организации Объединенных Наций, способствует уклонению от ответственности за серьезные военные преступления и нарушения прав человека. Такая ситуация вызывает особое сожаление с учетом соответствующего воздействия на тех, кто в течение многих лет живут в условиях военной оккупации и на систематической основе не имеют возможности реализовывать свои обычные права и средства правовой защиты, гарантируемые обществом, функционирующим на основе принципов законности. При отсутствии решительной и надежной международной защиты лица, живущие на оккупированной территории в течение длительного времени, становятся жертвами актов чрезмерного насилия и злоупотреблений, совершаемых оккупантами, что неоднократно подтверждалось реальными событиями, которые происходили на оккупированной палестинской территории.

7. Озабоченность относительно несоблюдения была подчеркнута, когда Израиль был подвергнут осуждению в принятом практически единогласно консультативном заключении Международного Суда в 2004 году в связи со строительством разделительной стены на оккупированной палестинской террито-

<sup>1</sup> A/HRC/12/48.

<sup>2</sup> A/HRC/15/50 and A/HRC/16/24.

<sup>3</sup> См. A/HRC/15/21; см. также A/HRC/16/73 и A/HRC/17/47.

<sup>4</sup> Было отмечено, что коллегия для расследования этих же событий, назначенная Генеральным секретарем, отложила публикацию своего доклада до конца августа 2011 года.

рии<sup>5</sup>. Это авторитетное судебное заключение относительно международных обязательств Израиля, одобренное Генеральной Ассамблеей в ее резолюции ES-10/15<sup>5</sup>, было отклонено Израилем, который не предпринял каких-либо конкретных мер в связи с ним на международном уровне. Хотя консультативные заключения не имеют обязательной силы с формальной точки зрения, они влекут за собой важные юридические последствия, поскольку в них содержится авторитетное толкование рассматриваемых проблем, основанное на правовой аргументации главного всемирного судебного органа по вопросам международного права<sup>6</sup>. В данном случае консультативное заключение является особенно примечательным, поскольку результаты голосования в Суде были 14 голосов «за» при 1 воздержавшемся, что свидетельствует о наличии консенсуса среди судей, представляющих основные правовые системы и культуры мира. Следует отметить, что даже выразивший особое мнение судья, по существу, согласился со значительной частью правовых аргументов в консультативном заключении, благодаря чему заключение было утверждено практически единогласно. Отвергнув международные оценки противоправности действий Израиля, правительство Израиля согласилось выполнять положения израильского законодательства в той части, в которой оно касается строительства стены. Вместе с тем на практике Израиль медленно выполнял соответствующие решения израильских судебных органов, требовавших демонтажа и перемещения сегментов стены. В некоторых случаях эти судебные постановления игнорировались на протяжении нескольких лет, что приводило к сильным лишениям для палестинских общин, которые изолированы или заблокированы от сельскохозяйственных угодий<sup>7</sup>. Демонстрации в знак протеста против сооружения стены проводились еженедельно, особенно в палестинских деревнях близ Наблуса, а самые активные в деревнях Нилин и Билин. Что касается других вопросов, связанных с нарушением Израилем норм международного права, то по-прежнему наблюдается отсутствие готовности Организации Объединенных Наций, особенно ее государств-членов, выступить против сохранения и продолжающегося строительства стены, которые очень негативно сказываются на жизни многих палестинцев, проживающих в условиях оккупации на Западном берегу, в частности, в Восточном Иерусалиме.

8. В настоящее время существуют две следующие взаимосвязанные проблемы: отказ Израиля соблюдать свои обязательства по международному праву при осуществлении административного управления на оккупированной палестинской территории и неспособность Организации Объединенных Наций принять эффективные меры в ответ на подобные постоянные, вопиющие и сис-

<sup>5</sup> *Legal Consequences of the Construction of a Wall in the Occupied Palestinian Territory* (см. также A/ES-10/273 и Corr. 1). Международный Суд в своем консультативном заключении пришел к выводу о том, что положения четвертой Женевской конвенции применимы к палестинским территориям, которые до конфликта 1967 года находились к востоку от «зеленой линии» и во время этого конфликта были оккупированы Израилем.

<sup>6</sup> См. Bekkar, "The United Nations General Assembly Requests a World Court Advisory Opinion on Israel's Separation Barrier," *Insights*, December 2003.

<sup>7</sup> В июне 2011 года Израиль приступил к демонтажу секции стены около расположенного на Западном берегу селения Билин в соответствии с решением Высокого суда Израиля, принятого четырьмя годами ранее. См. Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, "Protection of Civilian", *Weekly Report*, 8–21 June 2011, 24 June 2011. С содержанием этого документа можно ознакомиться в сети Интернет на веб-сайте по следующему адресу: <http://unispal.un.org>.

тематические нарушения основных прав человека палестинцев, живущих в условиях оккупации. Вместе с тем подобные меры, как представляется, стали бы более уместными с учетом одобрения Советом Безопасности доктрины ответственности за защиту (резолюция 1674 (2006)) и ее недавнего применения согласно положениям резолюции 1973 (2011) Совета Безопасности о защите гражданского населения в Ливии.

9. Следует вспомнить формулировку относительно взаимности и правах, конкретно зафиксированных в Декларации Балфура от 2 ноября 1917 года, где отмечалось, что создание Израиля, даже сейчас, по прошествии почти столетия после ее принятия, гласит следующее: «... существует четкое понимание о том, что нельзя делать ничего такого, что могло бы нанести ущерб гражданским и религиозным правам уже существующих нееврейских общин в Палестине». Это явно выраженное признание поддержки в спорной декларации о создании того, что тогда называлось национальным домом еврейского народа — есть основа притязания права на провозглашение Государства Израиль, его признание и принятие в члены Организации Объединенных Наций в 1948 году. Хотя Декларация Балфура стала одним из проявлений колониалистского отрицания права на самоопределение, которое впоследствии было признано в международном праве, зафиксированные в ней настоятельные указания, касающиеся уважения взаимных прав затрагиваемых нееврейских общин, особенно общин палестинцев, по-прежнему должны служить политическим и нравственным ориентиром для процесса мирного и справедливого урегулирования конфликта.

### **III. Палестинское самоопределение**

10. Как подчеркивалось в предыдущих докладах, самым важным правом из всех рассматриваемых прав человека в условиях длительной израильской оккупации палестинской территории является право на самоопределение. Это право является неотъемлемым правом палестинского народа, подобно любому другому народу в мире. Однако Израиль с 1967 года отказывал в реализации этого права на оккупированной палестинской территории. Кроме того, различные события в условиях оккупации повлекли за собой нарушения, которые сужают сферу охвата самоопределения еще более, чем это было предусмотрено в силу исторического признания палестинцами территориального аспекта предусматривающего сосуществование двух государств решения конфликта, когда в 1988 году Национальный совет Палестины принял решение, в котором признавались положения резолюций 267 (1969) и 338 (1973) Совета Безопасности. Следует понимать, что такой территориальный компромисс стал крупной уступкой со стороны палестинского руководства, поскольку в результате этого на 22 процента сократилось приблизительно 45 процентов исторической территории Палестины, обозначенной Организацией Объединенных Наций как принадлежащей палестинцам в резолюции 181 (II) Генеральной Ассамблеи. Такой раздел был отвергнут в 1947 году лидерами как проживавшего в Палестине населения, так и правительствами соседних арабских государств, поскольку тогда они сочли его несправедливым и неприемлемым. Согласно по-прежнему широко распространенному в международных кругах общественности мнению, палестинское самоопределение основывается на создании жизнеспособного и сопредельного государства в границах 1967 года с согласованными незначительными корректировками и обменов эквивалентными территориальными

участками. Эта позиция была подтверждена президентом Соединенных Штатов Америки Обамой в мае 2011 года<sup>8</sup>. Многочисленные усилия в рамках прямых переговоров между сторонами в целях трансформации этого консенсуса в урегулирование успехом не увенчались, что привело к тому, что палестинцы и их руководство стали испытывать чувство глубокого разочарования. Кроме того, следует отметить, что задержка в поиске решения постоянно сокращала возможности палестинцев в плане создания жизнеспособного государства, особенно в связи с расширением израильских поселений, строительством стены и созданием соответствующей сети дорог исключительно для использования израильскими поселенцами.

11. Именно в таком историческом контексте следует рассматривать несколько недавних событий, повлиявших на межгосударственные усилия по поиску мирного и согласованного урегулирования, поскольку они связаны с борьбой в деле защиты и обретения палестинцами прав согласно международному праву. Соглашение о примирении или единстве между Палестинским органом и фактическими органами власти в Газе, подписанное в конце апреля 2011 года, содержало положение о создании временного правительства для организации в будущем всеобщих выборов на палестинской территории. Правительство Израиля и Соединенных Штатов подвергли критике внутripалестинское соглашение как подрывающее возможности для прямых переговоров из-за возражений против представленности тех, кто относится к обозначенной «террористической организации». На встрече ближневосточной четверки в Вашингтоне, О.К., 11 июля 2011 года прозвучал общий призыв к возобновлению прямых переговоров между Израилем и палестинской стороной, однако соглашение о предварительных условиях для таких переговоров достигнуто не было<sup>9</sup>. Несколько раз президент Махмуд Аббас излагал свою позицию, согласно которой переговоры не возобновятся, если не будет полностью остановлена израильская поселенческая экспансия, в том числе в Восточном Иерусалиме. Как представляется, маловероятно, что правительство Израиля выполняет это условие. Напротив, на протяжении последних нескольких месяцев регулярно объявлялось об ускоренном расширении поселений на Западном берегу, в том числе в Восточном Иерусалиме<sup>10</sup>, и звучали заявления президента Аббаса о том, что Палестинский орган намеревается обратиться в Генеральную Ассамблею с призывом признать палестинскую государственность на основе границ 1967 года и, возможно, в Совет Безопасности в целях получения статуса члена Организации Объединенных Наций. Такая предложенная дипломатическая инициатива представляется как альтернатива прямым переговорам и по этой, среди прочих причин, осуждается как «односторонняя», а правительства Израиля и Соединенных Штатов решительно выступают против нее.

<sup>8</sup> Barack Obama, President of the United States, “Remarks by the President on the Middle East and North Africa”, White House press conference, Washington, D.C., 19 May 2011. С соответствующим текстом можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: [www.whitehouse.gov/the-press-office/2011/05/19/remarks-president-middle-east-and-north-africa](http://www.whitehouse.gov/the-press-office/2011/05/19/remarks-president-middle-east-and-north-africa).

<sup>9</sup> См. Office of the Quartet Representative, “Quartet principals meet with Tony Blair in Washington, D.C. to promote direct negotiations”, 11 July 2011. С соответствующим текстом можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: [www.tonyblairoffice.org/quartet/news-entry/quartet-meet-in-washington-dc-to-promote-direct-negotiations/](http://www.tonyblairoffice.org/quartet/news-entry/quartet-meet-in-washington-dc-to-promote-direct-negotiations/).

<sup>10</sup> См. A/66/364.



#### **IV. Защита гражданского населения, проживающего в условиях оккупации**

12. К сожалению, все еще существует необходимость восстановления положения, при котором Израиль, согласно международному гуманитарному праву, в качестве державы, оккупирующей Западный берег, включая Восточный Иерусалим и сектор Газа, соблюдал бы элементарные обязательства. Главным образом, эти обязательства излагаются в Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны (четвертая Женевская конвенция), участником которой является Израиль. Наиболее актуальным является раздел III (статьи 47–78), в которых рассматриваются вопросы, касающиеся оккупированных территорий. Более подробным и более недавним является Дополнительный протокол к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающийся защиты жертв международных вооруженных конфликтов (Протокол I), который вступил в силу в 1978 году, в частности, часть IV, устанавливающая правовую базу, применимую к гражданскому населению. Государствами — участниками Протокола I является 171 государство. Хотя Израиль не является участником Протокола I, он связан положениями Протокола, поскольку они прочно закрепились в обычном международном праве, которое не требует явно выраженного согласия со стороны того или иного государства на то, чтобы быть связанными нормами такого права. Другими весьма актуальными международно-правовыми документами, имеющими отношение к обстоятельствам на оккупированной палестинской территории, являются Конвенция о правах ребенка, число государств-участников которой составляет 193 (включая Израиль), и Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него, число государств-участников которой составляет 107. Детальное изложение аргументов относительно применимости этих различных правовых документов возможным не представляется, поэтому будут изложены только несколько существенных характеристик.

13. Одна из главных целей международного гуманитарного права, будь то в договорной или обычно-правовой форме, состоит в том, чтобы гражданское население не испытывало чрезмерные страдания от военной оккупации, которая, предположительно, является временным состоянием, и чтобы оккупирующая держава не использовала оккупацию для того, чтобы добиться какой-либо выгоды для своего правительства и общества. Правовая база была предметом переговоров между государствами, особенно между опытными дипломатами и военными советниками, и эта база устанавливает баланс между соображениями в области безопасности и соображениями относительно гуманитарных целей. С учетом этих соображений можно отметить, что систематическое жестокое обращение с гражданскими лицами как индивидами или на уровне их общин представляет собой особое грубое попрание международно-правового режима оккупации, в связи с чем израильский поселенческий проект на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, вызывает постоянную озабоченность, особенно с учетом предпринимаемых в настоящее время Израилем и Соединенными Штатами усилий по изменению границ 1967 года, с тем чтобы инкорпорировать израильские поселенческие районы, несмотря на то, что они почти повсеместно признаны незаконными.

14. Существует множество других проблем, свидетельствующих о нарушении базовых правовых документов в результате проведения Израилем оккупационной политики. В число примеров входят аннексия и то, что даже в израильских источниках называется «иудизацией» Восточного Иерусалима<sup>11</sup>; целенаправленное географическое расширение городских границ Иерусалима<sup>12</sup>; тот факт, что более 10 000 палестинских детей не могут законно зарегистрироваться в Восточном Иерусалиме, что вынуждает палестинские семьи выбирать, проживать ли им совместно со своими родственниками, рискуя потерять вид на жительство в Иерусалиме, или же подвергнуться принудительному разлучению со своими членами семьи<sup>13</sup>; присвоение все более дефицитных водных ресурсов из водоносных горизонтов в Газе для использования в Израиле и израильскими поселенцами; введение и использование блокады в отношении всего населения Газы на период более четырех лет, что резко отрицательно сказывается на реализации основополагающих прав на образование, жилье и здравоохранение; сохранение дуалистической системы права и администрации на Западном берегу, которая ставит израильских поселенцев в привилегированное положение и является явно дискриминационной по отношению к палестинцам; и систематическое жестокое обращение с палестинцами, которые подвергались сотрудниками израильских сил безопасности аресту и содержанию под стражей, включая детей младшего возраста<sup>14</sup>.

15. Помимо систематических нарушений норм международного гуманитарного права, о которых говорилось в предыдущем пункте, с нравственной точки зрения важно принимать во внимание временной аспект, имеющий основополагающее значение для психологического и физического здоровья проживающего в условиях оккупации населения. Как отмечалось, предполагается, что военная оккупация должна быть краткосрочной и не иметь тяжелых последствий, как это было в современное время сделано во время оккупации Германии и Японии после второй мировой войны, со скорейшим возможным восстановлением суверенных прав и, прежде всего, при должной защите гражданского населения в период оккупации. В данном случае не представлены никакие объяснения относительно продолжительного характера оккупации, которая во все большей степени принимает характеристики аннексии и длится более 44 лет, что является причиной для особой неотложной озабоченности и конкретных действий. Эта озабоченность усиливается из-за отсутствия сколь-нибудь реального в ближайшей перспективе конца оккупации.

<sup>11</sup> См., например, Nir Hasson, "The Orthodox Jews fighting the Judaization of East Jerusalem", *Haaretz* (Tel Aviv), 24 June 2010. С соответствующими материалами можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: [www.haaretz.com/weekend/magazine/the-orthodox-jews-fighting-the-judaization-of-east-jerusalem-1.298113](http://www.haaretz.com/weekend/magazine/the-orthodox-jews-fighting-the-judaization-of-east-jerusalem-1.298113).

<sup>12</sup> См. резолюции Совета Безопасности 252 (1968), 446 (1979) и 478 (1980).

<sup>13</sup> Информация получена в ходе миссии от Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ. См. также Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, *Special Focus: East Jerusalem: Key Humanitarian Concerns*, March 2011.

<sup>14</sup> См., например, Defence for Children International — Palestine Section, "In their own words: a report on the situation facing Palestinian children detained in the Israeli military court system", February 2011. С соответствующей информацией можно ознакомиться в сети Интернет по адресу: [www.dci-pal.org/English/Doc/Press/EASTJerusalem\\_JANUARY2011.pdf](http://www.dci-pal.org/English/Doc/Press/EASTJerusalem_JANUARY2011.pdf).

16. Израиль утверждал, что его «размежевание» с сектором Газа в 2005 году положило конец оккупации сектора Газа и, соответственно, израильским обязательствам там в качестве оккупирующей державы. Такое утверждение в общем отвергается в международно-правовых кругах с учетом того, что Израиль осуществляет контроль над границей, воздушным пространством и территориальными водами Газы, который наряду с блокадой (жестко ограничивающей деятельность рыбохозяйственного сектора в Газе), стал причиной постоянного кризиса в области прав человека. Даже в отсутствие угроз трансграничного насилия со стороны Израиля, тяжкие испытания, связанные с проживанием в ограниченных, перенаселенных, нищенских и характеризующихся крайней бесправностью условиях в течение многих лет, не согласуются с основополагающей целью международного права по защите достоинства и благосостояния проживающего в условиях оккупации гражданского населения. Проживание в осадных условиях оказывает явно пагубное воздействие на детей и молодежь<sup>15</sup>. В числе других лишений можно указать на тот факт, что учащиеся не имеют возможности реализовывать свое право на образование за пределами сектора Газа и из-за ограниченных там возможностей. Как подчеркивалось в предыдущих докладах, необходимо пересмотреть нормы международного гуманитарного права, с тем чтобы учесть особые тяготы для гражданского населения в период длительной оккупации, что требует создания особых механизмов для того, чтобы гражданские лица вели достойную жизнь, могли учиться, путешествовать, работать и жить в нормальном обществе. В различной степени трем поколениям палестинского народа было отказано в возможности жить достойно. Пришло время, когда Организации Объединенных Наций, Международному комитету Красного Креста и основным государствам-членам необходимо заняться решением этой проблемы.

## V. Содержание под стражей и тюремное заключение

17. Одно из серьезных последствий с точки зрения прав человека заключается в том, что Израиль не соблюдает зафиксированные в международном праве основополагающие права лиц, заключаемых им под стражу на оккупированной палестинской территории, многие из которых впоследствии отбывают тюремное заключение в Израиле. Согласно сообщениям, датированным мартом 2009 года, под стражей содержался 8171 палестинец. Из них 1052 палестинца содержались на военной базе в Офере на Западном берегу к югу от Рамаллы. Остальные 7119 палестинских заключенных и лиц, содержащихся под стражей, в настоящее время находятся в заключении на территории Израиля. Данные о количестве заключенных разнятся, однако хотя нынешнее общее число заключенных немного сократилось, по-прежнему тысячи палестинцев содержатся Израилем в условиях, противоречащих нормам международного права. Согласно данным неправительственной Ассоциации в поддержку заключенных и прав человека «Алдамеер», по состоянию на июнь 2011 года Израиль содержал под стражей 5554 палестинских политических заключенных, из которых 229 человек были заключены под стражу в административном порядке, не бу-

<sup>15</sup> См., например, United Nations Children's Fund, "UNICEF oPt monthly update, July-August 2011". С соответствующей информацией можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: [www.unicef.org/oPt/UNICEF\\_MonthlyUpdate\\_July\\_and\\_August2011.pdf](http://www.unicef.org/oPt/UNICEF_MonthlyUpdate_July_and_August2011.pdf).

дучи при этом осуждены за какое-либо преступление. Из этих заключенных 211 — это дети, причем 39 из них не достигли даже 16-летнего возраста.

18. Проводимая Израилем политика перевода палестинских заключенных на территорию Израиля представляет собой нарушение обязательств Израиля как оккупирующей державы. Статья 76 четвертой Женевской конвенции однозначно предусматривает следующее: «Обвиняемые покровительствуемые лица будут содержаться в заключении в оккупированной стране, и в случае осуждения они должны там же отбывать свое наказание». Это не только техническое требование; оно также касается трудностей, которые испытывают лица, содержащиеся в заключении в течение продолжительного периода времени. Члены семей фактически не имеют прав на посещение, а те права, которые формально гарантируются, по существу, являются иррелевантными в силу наличия обременительной системы выдачи разрешений, установленной Израилем. Молодым палестинским мужчинам почти всегда отказывается в доступе в Израиль, и поэтому они практически не имеют никаких возможностей посещать своих родственников, которые находятся в заключении. В результате этого палестинский заключенный зачастую теряет все контакты с членами семьи на целые годы<sup>16</sup>.

19. Статья 74 Протокола I, посвященная особому случаю «разъединенных семей», налагает на Израиль обязательство способствовать «воссоединению семей, разъединенных в результате вооруженных конфликтов», и содержит настоятельный призыв сотрудничать с гуманитарными организациями, стремящимися налаживать более активные семейные контакты в сложных условиях оккупации. Израиль по-прежнему нарушает это обязательство.

20. Кроме того, по-прежнему не изучен важный вопрос о том, имеют ли палестинцы, которые являются членами организации вооруженного сопротивления, право на статус военнопленных. Женевская конвенция об обращении с военнопленными, как представляется, применима только в том случае, если оккупированная палестинская территория может рассматриваться как государство, что может, в частности, привести к признанию государственности Палестины Генеральной Ассамблеей, хотя с учетом значительной степени признания на дипломатическом уровне Организации освобождения Палестины можно утверждать, что Палестина уже имеет статус государства<sup>17</sup>.

21. Кроме того, утверждалось, что, согласно положению Протокола I, члены палестинских групп вооруженного сопротивления могут, в принципе, иметь право на статус военнопленных и не должны доказывать, что Палестина является государством до тех пор, пока борьба осуществляется организованной группой, выступающей против иностранной оккупации в рамках реализации своего права на самоопределение<sup>18</sup>. Если статус военнопленного должен пре-

<sup>16</sup> Полезную информацию об изоляции заключенных от членов их семей в течение продолжительных периодов времени, приводящей к большим страданиям, см. в монографии израильского адвоката Микаэла Сфарда, "Devil's Island: The Transfer of Palestinian Detainees into Prisons within Israel," in *Threat: Palestinian Political Prisoners in Israel*, Abeer Barker and Anat Matar, eds. (London: Pluto Press, 2011). В ней содержится ценный обзор соответствующих проблем, и она была составлена на основе материалов конференции, проходившей в Израиле; на которой восхвалялся Израиль за гарантирование им демократических свобод для своих собственных граждан.

<sup>17</sup> John Quigley, *The Statehood of Palestine: International Law in the Middle East Conflict* (Cambridge University Press, 2010).

<sup>18</sup> Содержательный анализ юридических вопросов см. в Smadar Ben-Natan, "Are there

доставляться тем, кто подвергся задержанию по соображениям безопасности и признан членом ополчений вооруженного сопротивления, то весь диапазон мер по защите, которые отрицает Израиль, будет действовать в отношении палестинцев, участвующих в движении сопротивления с момента начала оккупации.

## VI. Израильские поселения

22. Как много раз отмечалось в представленных ранее докладах, вся израильская поселенческая деятельность является противоправной, и об этом забывать не следует. Эта оценка основана на признанном толковании статьи 49(б) четвертой Женевской конвенции, которая гласит следующее: «Оккупирующая держава не сможет депортировать или перемещать часть своего собственного гражданского населения на оккупированную ею территорию». Это обязательство действует независимо от того, имеет ли Палестина статус государства. Формулировка этого текста далека от совершенства, поскольку она позволяет Израилю утверждать, что он не депортирует или не перемещает израильтян в поселения и, как максимум, содействует реализации добровольных решений, основанных на целом ряде мотивов религиозного и экономического характера. Однако реально существующее в течение длительного времени положение, когда правительство Израиля выделяет субсидии, поощряющие поселенцев и строительство поселений (для целей строительства, водоснабжения и электрообеспечения, открытия школ и для других целей), четко свидетельствует о значимой государственной причастности. Израиль по-прежнему настаивает на том, что Западный берег — это «спорная», а не «оккупированная» территория и что поэтому с юридической точки зрения нормы международного гуманитарного права не являются применимыми, при этом следует учитывать, что Израиль намеревался аннексировать Восточный Иерусалим в 1967 году и с этого времени отказывался признавать его в качестве «оккупированного». Недавно правительство Израиля обратилось с просьбой к президенту Соединенных Штатов вновь подтвердить письмо президента Джорджа У. Буша на имя тогдашнего премьер-министра Ариэля Шарона, датированное апрелем 2004 года, в котором выражалась надежда правительства Соединенных Штатов на то, что районы израильских поселений («крупные израильские демографические центры к востоку от границы 1967 года») будут включены в состав территории Израиля, независимо от того, какое соглашение об урегулировании конфликта будет согласовано в ходе переговоров<sup>19</sup>. Не вдаваясь в подробный анализ этих вопросов, следует отметить наличие широкого международного консенсуса, подтвержденного многими резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, а также в принятом в 2004 году Международным Судом консультативном заключении по вопросу о стене относительно того, что Западный берег и Восточный Иерусалим «оккупированы» и что применяются нормы междуна-

prisoners in this war?” in Barker and Matar, *Threat*.

<sup>19</sup> Letter from President Bush to Prime Minister Sharon, dated 14 April 2004. С соответствующим текстом можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: <http://georgewbush-whitehousearchives.gov/news/releases/2004/04/20040414-3.html>. См. также Ethan Bronner, “Netanyahu responds icily to Obama remarks”, *New York Times*, 19 May 2011. С соответствующим текстом можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: [www.nytimes.com/2011/05/20/world/middleeast/20mideast.html?\\_r=1](http://www.nytimes.com/2011/05/20/world/middleeast/20mideast.html?_r=1).

родного гуманитарного права. Кроме того, представляется ясным, что письмо президента Буша по вопросу о поселениях может иметь политическое значение, однако с точки зрения палестинских прав по международному праву это письмо является irrelevantным. Это письмо также нарушает основные принципы справедливости, действующие в сфере обычного международного права, которые не позволяют третьим сторонам ущемлять законные права сторон, не предоставляя им возможности участвовать и выражать свое согласие<sup>20</sup>.

23. Если рассматривать ситуацию в контексте общих целей международного гуманитарного права, касающихся защиты прав проживающего в условиях оккупации населения, то следует с чувством глубокого сожаления констатировать, что создание более 100 израильских поселений, в которых проживают более 500 000 израильских поселенцев, экспроприация самых лучших земельных участков и водных ресурсов, прежде всего, в месте расположения предполагаемой столицы представляют собой грубейшие нарушения прав палестинцев и негативно сказываются на возможностях палестинцев в плане создания жизнеспособного и суверенного государства. При этом политические лидеры из Европы и Соединенных Штатов постоянно выражают мнение о том, что израильская поселенческая экспансия оказывает негативное воздействие на процесс достижения мирного урегулирования основного конфликта. Министр иностранных дел Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии Уильям Хейг выступил с сообщением для печати от 5 апреля 2011 года в ответ на заявление Израиля о том, что последний намеревается расширить одно из крупных поселений в Восточном Иерусалиме, заявил следующее: «Я осуждаю решение Израиля о санкции на строительство более 900 квартир в поселениях в пригороде Восточного Иерусалима Гило и принятое в ретроактивном порядке решение о выдаче разрешения на строительство пяти поселений на Западном берегу»<sup>21</sup>. Руководство Палестинского органа неоднократно предостерегало, что, если поселенческая деятельность не будет полностью заморожена, он не вернется за стол прямых переговоров, и в явно выраженной форме увязало свое решение добиваться признания палестинской государственности в Организации Объединенных Наций с политикой, которую проводит Израиль в отношении поселений.

24. Кроме того, следует отметить, что активные демонстрации представителей израильских организаций гражданского общества в знак протеста резкого повышения цен на жилье в Израиле создали дополнительное давление на правительство Израиля в плане обеспечения жилья по доступным ценам, и одним из способов решения этой задачи, который активно пропагандировался в израильских СМИ, является расширение поселений<sup>22</sup>. Встанет ли Израиль на этот

<sup>20</sup> Отмечалось, что даже договоры, которые являются более серьезной формой соглашения, чем этот обмен письмами между соответствующими лидерами Израиля и Соединенных Штатов, не могут затрагивать права палестинцев по международному праву. В статье 34 Венской конвенции о праве международных договоров четко подтверждается этот принцип следующим образом: «Договор не создает обязательств или прав для третьего государства без его на то согласия». Даже если Палестина не является государством, она определенно является стороной и рассматривалась как таковая всеми соответствующими правительствами.

<sup>21</sup> С текстом этого заявления можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: [www.fco.gov.uk/en/news/latest-news/?view=News&id=579904682](http://www.fco.gov.uk/en/news/latest-news/?view=News&id=579904682).

<sup>22</sup> См., например, Martin Sherman, "Into the fray: come to the carnival, comrade!", *Jerusalem Post*, 8 May 2011. С соответствующей информацией можно ознакомиться в сети Интернет

путь, пока неясно, однако наличие этой проблемы позволяет предположить, что израильская общественность и некоторые лидеры рассматривают поселения в качестве одного из жизненно важных средств для решения потенциально взрывоопасных социальных и политических проблем, складывающихся в Израиле.

25. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) отметило, что территориальные ограничения в оккупированном Восточном Иерусалиме серьезно подрывают процесс палестинского развития. Тридцать пять процентов оккупированной арабской части города были обозначены израильскими властями для целей строительства еврейских израильских поселений, в то время как лишь 13 процентов территории арабского района может быть теоретически выделено для строительства жилья для палестинцев<sup>23</sup>.

26. В целом, следует отметить, что многие признают, что продолжающаяся экспансия израильских поселений блокирует перспективы прекращения оккупации Западного берега, включая Восточный Иерусалим. Чем дальше будет сохраняться подобное положение, все менее реальным становится вариант реализации решения, предусматривающего сосуществование двух государств.

#### **А. Насилие со стороны поселенцев**

27. В 2011 году произошла значительная активизация насилия со стороны поселенцев. Управление по координации гуманитарных вопросов сообщает о том, что число инцидентов на Западном берегу, связанных с насилием в отношении палестинцев, возросло более чем на 50 процентов, при этом документально зафиксированы факты нанесения увечий 178 палестинцам во время первой половины 2011 года по сравнению с 176 палестинцами за весь 2010 год<sup>24</sup>. Согласно данным БАПОР, в число пострадавших от насилия со стороны поселенцев в первой половине 2011 года входит 12 детей. Эти конкретные увечья были нанесены в результате бросания камней, нападений и обстрелов со стороны израильских поселенцев. Однако такое положение дел не ограничивается только этими инцидентами. Почти ежедневно поступают сообщения об актах вандализма поселенцев в отношении палестинских сельскохозяйственных угодий и деревень, и несколько подобных инцидентов были засняты на видеорекамеры лицами, работающими в организации «Бецелем», которая считается весьма авторитетной израильской правозащитной организацией<sup>25</sup>. Поступило большое число сообщений об уничтожении сельскохозяйственных угодий и оливковых рощ, особенно в селениях близ Наблуса<sup>26</sup>. Кроме того, один из факторов, вы-

по следующему адресу: [www.jpost.com/Opinion/Columnists/Article.aspx?id=232543](http://www.jpost.com/Opinion/Columnists/Article.aspx?id=232543).

<sup>23</sup> Информация получена от БАПОР и Управления по координации гуманитарных вопросов во время миссии. См. также Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, *Special Focus: East Jerusalem*.

<sup>24</sup> Информация получена от Управления по координации гуманитарных вопросов в ходе миссии.

<sup>25</sup> С соответствующей информацией можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: [www.btselem.org/video/search/22](http://www.btselem.org/video/search/22). См. также Muadi Nadder, ed., *An Unjust Settlement: A Tale of Illegal Settlements in the West Bank* (Geneva, Ecumenical Accompaniment Programme in Palestine and Israel, 2010).

<sup>26</sup> Информация получена от БАПОР и Управления по координации гуманитарных вопросов

зывающих озабоченность в связи с этими событиями, заключается в том, что израильские силы безопасности и пограничная полиция на систематической основе проявляют пассивность и оказывают поддержку деятельности поселенцев. Зачастую она принимает формы применения слезоточивого газа и светозумовых гранат против палестинцев, при этом не предпринимаются никакие действия с тем, чтобы положить конец насилию и вандализму со стороны поселенцев, что также было документально зафиксировано видеочастицами организации «Бецелем»<sup>27</sup>. Еще одним следствием подобных деяний являются частые притеснения со стороны поселенцев в отношении палестинских детей по дороге в школу, которые не пресекаются израильскими силами, что, согласно сообщениям, мешает многим детям и членам их семей посещать школу, а это в свою очередь представляет собой посягательство на их право на образование. В некоторых районах, чаще всего в Хевроне, где акты насилия со стороны поселенцев являются частыми и грубыми, международные организации гражданского общества, такие как «Христианские миротворческие группы» и «Экьюменикал эккомпанимент программ ин Палестайн энд Израэл», пытались воспрепятствовать нарушениям, оказывая прямую поддержку юным школьникам, когда сотрудники израильских сил не выполняли свои функции, касающиеся предотвращения актов насилия со стороны поселенцев<sup>28</sup>. В целом, неспособность Израиля пресекать акты насилия со стороны поселенцев и наказывать за них по-прежнему представляет собой серьезное и продолжающееся нарушение Израилем его самого главного обязательства по международному гуманитарному праву по защите гражданского населения в условиях оккупации и обеспечению особой защиты детей, как об этом конкретно говорится в статье 77 Протокола I.

## **В. Будущее израильских поселений**

28. Приводилось несколько объяснений такой активизации насилия и притеснений гражданских палестинцев, в том числе: реакция на кровопролитный инцидент в поселении Итамар, в ходе которого ночью были убиты пять израильских поселенцев, включая трех детей<sup>29</sup>; усилия религиозно настроенных поселенцев, направленные на стимулирование поддержки со стороны правительства Израиля политики этнической чистки, особенно в Восточном Иерусалиме, и их притязания на библейское неотъемлемое право на весь Западный берег<sup>30</sup>; и указание правительству о том, что любые будущие попытки со стороны Тель-Авива, направленные против поселенческой деятельности, такие как закрытие поселенческих форпостов, созданных без официального разрешения, натолкнутся на то, что сами поселенцы называют «неотвратимостью возмездия» в от-

во время миссии.

<sup>27</sup> См., например, [www.btselem.org/video-channel/east-jerusalem-six-voices](http://www.btselem.org/video-channel/east-jerusalem-six-voices).

<sup>28</sup> См. Muadi Nadder, ed., *An Unjust Settlement: A Tale of Illegal Settlements in the West Bank* (Geneva, Ecumenical Accompaniment Programme in Palestine and Israel, 2010).

<sup>29</sup> См. "Terror attack in Itamar: 5 family members murdered", *Jerusalem Post*, 12 March 2011. С соответствующей информацией можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: [www.jpost.com/NationalNews/Article.aspx?id=211780](http://www.jpost.com/NationalNews/Article.aspx?id=211780).

<sup>30</sup> См., в общем, В'тсеlem, "By hook and by crook: Israeli settlement policy in the West Bank", July 2010; and В'тсеlem, "Dispossession and exploitation: Israel's policy in the Jordan Valley and northern Dead Sea", May 2011. С соответствующей информацией можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: [www.btselem.org/publications](http://www.btselem.org/publications).



ношении палестинцев и их собственности<sup>31</sup>. Майер Гонейм, министр Палестинского органа, которому поручено следить за поселенческой деятельностью, заявил следующее: «Это правительство поселенцев, и его программа заключается в строительстве поселений. Это, естественно, стимулирует такую наглость и эти нападения»<sup>32</sup>. Израильские политические лидеры именуют Западный берег «Иудеей и Самарией», что косвенным образом усиливает устойчивые настроения религиозно настроенных израильских поселенцев в отношении того, чтобы эта территория была полностью инкорпорирована или аннексирована Израилем, и что именно палестинцы узурпировали исторические и религиозные права еврейских поселенцев.

29. Видимо, активизация насилия со стороны израильских поселенцев свидетельствует о том, что расхождения во мнениях поселенцев и палестинцев относительно будущего достигли своего апогея. Утверждалось, что 8 июля 2011 года официальный представитель Палестинского органа Набиль Абу Рудайна заявил следующее: «Поселения являются незаконными и должны быть снесены»<sup>33</sup>. В то же время в этот период лидеры поселенцев постоянно заявляли о том, что ни один поселенец не покинет Западный берег, независимо от того, согласится ли правительство Израиля на вывод или нет.

30. В недавние месяцы высказывались подобные противоположные точки зрения относительно будущих отношений, которые находились в диапазоне от таких крайностей, как безусловная высылка поселенцев в качестве одного из компонентов ухода Израиля и конец оккупации, до полной инкорпорации Западного берега в сам Израиль в качестве «Великого Израиля» как одного государства в качестве альтернативы предложению о сосуществовании двух государств. Очевидно, что исход такой дискуссии оказывает непосредственное воздействие на то, будет ли право палестинцев на самоопределение признано в качестве неотъемлемой части процесса урегулирования конфликта.

## **VII. Палестинские дети, права человека и международное гуманитарное право**

31. В ходе запланированной миссии Специального докладчика в Газу, которую пришлось перенести в Каир и Амман, на нескольких встречах с представителями Палестинского органа, учреждений Организации Объединенных Наций, которые функционируют на палестинской оккупированной территории, и целого ряда правозащитных неправительственных организаций, особое внимание уделялось последствиям длительной оккупации для прав и благосостояния палестинских детей. Результаты соответствующих расследований, которые бы-

<sup>31</sup> См., например, YNet, “Settlers: We’re launching ‘price tag’ policy across the West Bank”, 4 December 2008. С соответствующей информацией можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: [www.ynetnews.com/articles/0,7340,L-3633599,00.html](http://www.ynetnews.com/articles/0,7340,L-3633599,00.html).

<sup>32</sup> Tom Perry, “In West Bank, settler violence seen on the rise”, *Reuters*, 14 July 2011. С соответствующей информацией можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: <http://uk.mobile.reuters.com/article/worldNews/idUKTRE76D30220110714>.

<sup>33</sup> “EU: New settlement building units are obstacle to peace”, *Jerusalem Post*, 19 July 2011. С соответствующей информацией можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: [www.jpost.com/DiplomacyAndPolitics/Article.aspx?id=230096](http://www.jpost.com/DiplomacyAndPolitics/Article.aspx?id=230096).

ли подтверждены из различных дополнительных источников, вызывают озабоченность по трем главным следующим причинам:

а) сам факт того, что длительная оккупация создает обременительные ограничения для гражданских лиц. При этом подобного рода последствия являются более серьезными для детей, процесс развития которых деформируется в силу постоянных лишений, что негативно сказывается на их здоровье, образовании и общей безопасности. Опасное положение, в котором находятся палестинские дети, усугубляется на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, из-за насилия со стороны поселенцев и ночных рейдов израильских оккупационных сил, сносом домов, угрозами высылки и целым рядом других акций, а в Газе из-за блокады и наносящих травмы периодических вторжений с применением насилия и звуковых ударов в результате авиационных пролетов, а также все еще не восстановленных беженских лагерей, жилых общин и административных зданий, уничтоженных израильскими силами в ходе операции «Литой свинец»;

б) существуют доказательства установления системы усиливающегося насилия, причем не только в связи с сохраняющимися тяготами, вызванными оккупацией, но и конкретной политикой, ведущей к более серьезным и систематическим нарушениям прав детей, которые гарантируются нормами международного гуманитарного права;

в) показания экспертов по вопросам развития детей подтверждают тот факт, что дети больше, чем взрослые, страдают от нарушений и что международному сообществу следует уделять особое внимание защите их прав. В части доклада БАПОР, посвященной разрушению домов, от 12 июня 2011 года отмечается следующее: «Последствия уничтожения домов для детей могут быть особенно катастрофическими. Многие дети, которые пострадали от уничтожения домов, страдают стрессовыми расстройствами, депрессией и испытывают чувство тревоги»<sup>34</sup>.

32. В конечном счете, вопрос об обращении с палестинскими детьми связан с усилиями по поиску решения конфликта, которое принесет мир обоим народам и будет обеспечивать признание основополагающих прав. Согласно известному изречению Ганди: «Если мы будем пропагандировать реальный мир на планете..., нам необходимо начать с обучения детей». Имеющиеся данные и опыт, извлеченный по итогам миссии, свидетельствует о том, что для достижения устойчивого мира и урегулирования конфликта следует в неотложном порядке обеспечить уважение прав палестинских детей, в том числе дать им возможность нормально и позитивно развиваться, несмотря на трудности, связанные с оккупацией.

33. С тем чтобы проиллюстрировать лишения, в настоящем докладе обсуждаются такие вопросы, как процедуры ареста и заключение под стражу детей на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме, а также для здоровья детей пагубные последствия, связанные с отсутствием в Газе пригодной к употреблению питьевой воды.

<sup>34</sup> UNRWA, “Demolition watch”, 12 June 2011. С соответствующей информацией можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: [http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/Full\\_Report\\_1154.pdf](http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/Full_Report_1154.pdf).

## **А. Процедуры ареста и заключения под стражу палестинских детей**

34. В Конвенции о правах ребенка, которую ратифицировало наибольшее число государств по сравнению со всеми другими международно-правовыми договорами, излагаются подробные рамки для специальной защиты, являющиеся обязательными с юридической точки зрения в плане защиты детей. Они охватывают детей, живущих в условиях военной оккупации. В статье 3(1) Конвенции отражается общий подход, и в настоящее время эта Конвенция входит в число международно-правовых документов по вопросам прав человека, она предусматривает следующее: «Во всех действиях в отношении детей, независимо от того, предпринимаются они государственными или частными учреждениями, занимающимися вопросами социального обеспечения, судами, административными или законодательными органами, первоочередное внимание уделяется наилучшему обеспечению интересов ребенка». В статье 38(1) говорится следующее: «Государства-участники обязуются уважать нормы международного гуманитарного права, применимые к ним в случае вооруженных конфликтов и имеющие отношение к детям, и обеспечивать их соблюдение». В статье 40 прописаны обязательные меры относительно обвинений в совершении нарушений уголовного законодательства, выдвигаемых против детей, и в пункте 1 статьи 40 говорится о том, что с ребенком следует обращаться таким образом, который способствует развитию у ребенка чувства достоинства и значимости, укрепляет в нем уважение к правам человека и основным свободам других и учитывает возраст ребенка и желательность содействия его реинтеграции и выполнению им полезной роли в обществе». Этот подход отражает общую направленность статьи 77(1) Протокола I, которая гласит следующее: «Дети пользуются особым уважением». С учетом этой соответствующей информации, касающейся регулярных случаев грубого обращения с палестинскими детьми, проживающими в условиях оккупации, которые подтверждаются многими показаниями, собранными в ходе миссии Специального докладчика, и в опубликованных докладах авторитетных неправительственных организаций, можно констатировать, что Израиль по-прежнему нарушает нормы международного права, в частности нормы международного гуманитарного права.

35. Многие случаи ареста палестинских детей объясняются аргументами о том, что они бросали камни в поселенцев или сотрудников израильских служб безопасности на Западном берегу<sup>35</sup>. Обвиненные дети, в отличие от израильских детей на Западном берегу, подпадают под действие израильского военного законодательства, предусматривающего гораздо меньше мер защиты несовершеннолетних по сравнению с мерами, предусмотренными уголовным законодательством Израиля. Если говорить более конкретно, то в военном законодательстве отсутствуют защитные положения, требующие присутствия одного из родителей в ходе допроса, о продолжительности допроса или об уважении достоинства ребенка в процессе ареста. Учреждения Организации Объединенных Наций и авторитетные правозащитные организации документально зафиксиро-

<sup>35</sup> См. в общем В'Тселем, "No minor matter: violation of the rights of Palestinian minors arrested by Israel on suspicion of stone-throwing", July 2011; and В'Тселем, "Caution: children ahead: the illegal behavior of the police towards minors in Silwan suspected of stone-throwing", December 2010. С соответствующей информацией можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: [www.btselem.org/publications](http://www.btselem.org/publications).

вали следующие процедуры ареста: ночные аресты без предварительного уведомления, разлучение ребенка с родителями для допроса, жестокое обращение в период содержания под стражей и обвинительные процедуры, которые, как представляется, исключают возможность вынесения оправдательного вердикта. Во время нашей миссии нам часто рассказывали о том, что такие процедуры ареста, как представляется, носят системный характер и призваны запугать, унижить арестованных и склонить их к сотрудничеству в деле выявления лидеров демонстраций протеста и заставить их отказаться от борьбы с оккупацией в будущем.

36. В период 2005–2010 годов судебному преследованию за бросание камней были подвергнуты 835 детей, из которых 34 — это дети в возрасте 12 или 13 лет, 255 — в возрасте от 14 или 15 лет и 546 — в возрасте от 16 или 17 лет<sup>36</sup>. С 2007 года число осужденных каждый год увеличивалось. При вынесении приговоров возраст обвиняемых не учитывается и они предусматривают лишение свободы более чем на год для детей более старшего возраста и нескольких недель для детей более младшего возраста. В 2010 году Израиль создал военный суд для несовершеннолетних, и до настоящего времени его приговоры детям в возрасте 12 или 13 лет предусматривали непродолжительное лишение свободы, при этом самый большой срок является 9 дней, что гораздо меньше, чем это имело место в предыдущие годы. Само существование военного суда для детей не согласуется с основополагающим обязательством согласно международному гуманитарному праву в соответствии со статьей 40(1) Конвенции о правах ребенка, гласящей, в частности, следующее: «способствовать развитию у ребенка чувства достоинства и значимости». Организация «Бецелем» изложила свой главный вывод в связи с этой темой следующим образом: «В настоящем докладе указывается, что права несовершеннолетних грубо нарушаются, что военное законодательство почти абсолютно не обеспечивает защиту их прав и что немногие права, гарантируемые законодательством, не соблюдаются»<sup>36</sup>. В число серьезных последствий такого обращения с молодыми палестинцами, обвиненными в нарушениях, входят отсутствие возможности учиться в период нахождения под стражей или в тюрьме и их разлучение со своими семьями, что противоречит международно-правовым стандартам. Такого рода жестокое обращение пугает страдающих родителей, которые присутствуют при арестах или даже не информируются о том, что их ребенок заключен под стражу.

37. Существует много доказательств случаев реального жестокого обращения с детьми во время допросов и арестов<sup>37</sup>. Программа Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) по защите детей на оккупированной палестинской территории содержит резюме, содержание которого частично или полностью подтверждается другими достоверными сообщениями о том, что случаи допросов широко распространены и включают в себя снятие отпечатков пальцев, проведение анализов крови, акты унижения, использование собак для того чтобы пугать детей, принуждение родителей к тому, чтобы они на улицах падали на колени, аресты мальчиков и девочек, а также допросы пожилых женщин и инвалидов. В этом же документе приводится пример акта вопиющего издевательства в селении Аварга. Как сообщалось, трехлетнюю девочку вы-

<sup>36</sup> B'Tselem, "No minor matter: violation of the rights of Palestinian minors arrested by Israel on suspicion of stone-throwing", July 2011.

<sup>37</sup> См., например, Defence for Children International — Palestine Section, "In their own words".

волокли из ее дома в три чала ночи и угрожали применением огнестрельного оружия. Ей заявили о том, что она будет расстреляна и что дом ее семьи будет снесен, если она не сообщит о том, где находится ее брат. Теперь, по словам ее матери, она не может спать ночью и страдает энурезом. Согласно сообщениям, девятилетняя девочка, которая пыталась следовать за своим отцом после его ареста, была схвачена за шею, и теперь она все еще испытывает боль и боится выходить на улицу<sup>38</sup>.

38. В докладе Ассоциации в защиту гражданских прав в Израиле содержится подобная информация о том, как израильское законодательство по вопросам молодежи часто нарушается в ходе арестов и допросов палестинских детей в Восточном Иерусалиме. В этом докладе конкретно указывается на следующее:

«Дети содержались под стражей в течение нескольких часов, будучи прикованными и в наручниках, подвергались угрозам и словесным оскорблениям во время допросов, а также разнообразным актам принуждения в целях получения информации об инцидентах, которые происходили в районах их проживания. В этом контексте важно особо подчеркнуть, что чем младше ребенок, тем больше вероятность того, что он перенесет травму и испытает психологические страдания в результате такого обращения»<sup>39</sup>.

Расширение израильских поселений в Восточном Иерусалиме координируется с охранниками частных служб безопасности, которые проявляют еще меньшую сдержанность по отношению к палестинским детям, чем израильские полицейские. Использование услуг охранников особенно распространено в районе Силван, в котором притязания поселенцев вступили в острый конфликт с необходимостью обеспечения безопасности давно живущих в этом районе палестинских жителей. По словам Сахара Франсиса, генерального директора Ассоциации по оказанию помощи заключенным и защите прав человека «Аддамер», аресты детей преследуют цель запугать молодежь, с тем чтобы пресечь «политическую активность в более общем плане»<sup>40</sup>, в связи с чем возникают вопросы по поводу того, что Израиль конкретно не признает подтвержденное Генеральной Ассамблеей право на «сопротивление незаконной оккупационной политике».

39. С учетом таких инцидентов мало удивляет тот факт, что как организация «Врачи без границ», так и ЮНИСЕФ недавно заявили, что число детей, испытывающих стресс, значительно увеличилось<sup>41</sup>. В одном из недавних интервью сотрудник миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов, касающихся конфликта в Газе (доклад, которой обычно именуется «доклад Голдстоуна»), полковник Десмонд Траверс заявил следующее: «Если бы британцы вели себя по отношению к детям, которые бросают в них камни, так, как это делается обычно на Западном берегу, когда сотрудники израильских служб

<sup>38</sup> Ibid., “Awarta update”, 18 April 2011.

<sup>39</sup> Association for Civil Rights in Israel, “Violations of the ‘Youth Law (Adjudication, Punishment Methods of Treatment) — 1971’ by the Israeli police in East Jerusalem”, March 2011.

С соответствующей информацией можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: [www.acri.org.il/en/?p=2428](http://www.acri.org.il/en/?p=2428).

<sup>40</sup> J. Kestler-D’Amours, “The tactic of arresting Palestinian children”, *Al Jazeera*, 8 July 2011.

<sup>41</sup> “Trauma of Palestinian children increasing, say health groups”, *Electronic Intifada*, 27 July 2011. С соответствующей информацией можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: <http://electronicintifada.net/content/trauma-palestinian-children-increasing-say-health-groups/10212>.

безопасности по вечерам окружают, заключают под стражу детей, на голову им надевают мешки, избивают, а в некоторых случаях подвергают пыткам, то проблема Северной Ирландии сегодня не была бы урегулирована. Там по-прежнему шла бы война»<sup>42</sup>.

40. В связи с подобного рода систематическими нарушениями в вышеупомянутом докладе организации «Бецелем» содержатся следующие рекомендации:

1. незамедлительное установление в военном законодательстве возраста несовершеннолетия, который соответствует возрасту несовершеннолетия в Израиле и остальных странах мира;
2. введение запрета на ночные аресты несовершеннолетних;
3. проведение допросов только в дневное время в присутствии родителей и предоставление несовершеннолетним возможности общаться с адвокатом упорядоченным образом при уважении прав несовершеннолетних;
4. запрещение тюремного заключения несовершеннолетних в возрасте 14 лет;
5. поощрение альтернатив тюремному заключению и поиск решений, предусматривающих альтернативы тюремному заключению;
6. создание учебных программ во всех тюрьмах и предоставление возможности учиться для всех заключенных, с тем чтобы свести к минимуму негативное воздействие отсутствия у несовершеннолетних возможности учиться в период содержания под стражей и в тюрьмах;
7. содействие в выдаче разрешений на посещение несовершеннолетних, которые содержатся под стражей и в тюрьмах»<sup>36</sup>.

## **В. Блокада Газы, коллективные наказания и палестинские дети**

41. Как особо подчеркивалось в настоящем докладе, дети являются наиболее уязвимыми и больше всего страдают от нарушения Израилем положений международного гуманитарного права, которые призваны защищать гражданское население в условиях оккупации. С учетом того, что блокада Газы продолжается уже более 4 лет, а общая оккупация — более 44 лет, воздействие этих нарушений увеличивается в геометрической прогрессии. БАПОР, которое обычно не высказывается с комментариями по поводу характера оккупации, выступило с сообщением для печати от 14 июля 2011 года, в котором выражается его сильная озабоченность и рекомендуется уделять внимание тяжелому положению, в котором находятся дети в Газе, следующего содержания: «Сегодня существует кризисное положение во всех аспектах жизни в Газе. Что касается образования, то нам необходимо построить для детей 100 новых школ за три года»<sup>43</sup>. Официальный представитель БАПОР Крис Ганнисс отметил, что «ко-

<sup>42</sup> Philip Weiss, “Col. Travers: Israel’s treatment of Palestinian children shows that it does not seek peace”, 11 July 2011. С соответствующей информацией можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: <http://mondoweiss.net/2011/07/col-travers-israels-treatment-of-palestinian-children-shows-that-it-does-not-see-peace.html>.

<sup>43</sup> UNRWA, “A goal for Gaza: at 2011 Summer Games, 2,011 children set football world record”,

личество людей, проживающих в ужасных условиях всего на 1 доллар в день, увеличилось до 300 000 с момента введения блокады и из-за того, что многие проекты восстановления по-прежнему находятся на стадии утверждения, и поэтому будущее представляется мрачным»<sup>44</sup>. Поскольку более половины населения Газы — это молодые люди в возрасте до 18 лет, те, кто сталкиваются с перспективой мрачного будущего, — это во все большей степени дети. БАПОР напоминает о том, что Международный комитет Красного Креста осудил блокаду в качестве «коллективного наказания, являющегося явным нарушением международного гуманитарного права», и призывает международное сообщество «обеспечить, чтобы неоднократные призывы государств и международных организаций к отмене блокады, в конечном счете, были учтены». В заключительной части своего заявления с призывом БАПОР заявило следующее: «Мы поддерживаем эти призывы относительно обеспечения ответственности, поскольку нам необходимо добиться отмены блокады и дать детям Газы возможность реализовать в полном объеме свой потенциал»<sup>45</sup>. Один из аспектов многогранного кризиса в Газе заключается в том, что БАПОР само испытывает кризис с финансированием, уже подрывающим его возможность продолжать обеспечивать даже на нынешнем уровне помощь 80 процентам населения Газы, которое на данный момент зависит от международной помощи в плане своего существования, и не имеет ресурсов для удовлетворения дополнительных потребностей семей в Газе, которые, разумеется, связаны с детьми.

42. То, что говорится о Газе, совсем незначительно отличается от положения на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, где тяготы продолжительной оккупации очень влияют на будущее детей, живущих в атмосфере страха и запугивания с момента рождения. Недавние события в районе С, на который приходится 60 процентов территории Западного берега, сами по себе носят столь же серьезный характер с точки зрения лишения возможности реализации прав, что и в секторе Газы, особенно применительно к перемещению и конфискации имущества бедуинов, проживающих в селениях, в результате чего сложилась общая атмосфера страха и дурного предчувствия, особенно среди детей из числа бедуинского населения<sup>45</sup>. По данным местных сотрудников БАПОР, с которыми во время своей миссии встречался Специальный докладчик, 155 скотоводческих общин, оставшихся в районе С, полностью контролируемым Израилем, состоят из множества беженцев из числа бедуинов, которые в настоящее время подвергаются опасности насильственного перемещения. Положение в этих общинах, в том числе с учетом того, что многие дети не имеют регулярного доступа к школам, с 2000 года резко ухудшилось, при этом половина населения вытесняется из пастбищ на Западном берегу, теряя свои стада и будучи вынужденными селиться в небольших городах и деревнях. Отчасти это насильственное перемещение и принудительная урбанизация стали результатом проводимой Израилем политики систематического уничтожения традиционной инфраструктуры водоснабжения с применением цистерн, играющей су-

14 July 2011. С соответствующей информацией можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: <http://unispal.un.org/UNISPAL.NSF/0/E014A7DE55B9E6B0852578CD0065C530>.

<sup>44</sup> UNRWA, “Gaza blockade anniversary report”, 13 June 2011. С соответствующей информацией можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: [www.unrwa.org/etemplate.php?id=1007](http://www.unrwa.org/etemplate.php?id=1007).

<sup>45</sup> См. Harriet Sherwood, “Bedouin children hope their West Bank school will be spared Israel’s bulldozers”, *Guardian*, 12 June 2011.

щественно важную роль для сохранения кочевого и сельскохозяйственного уклада жизни бедуинов, которые, как утверждает оккупирующая держава, не имеют вида на жительство и поэтому подлежат высылке. Дети бедуинов, большая часть семей которых уже имели статус беженцев в прошлом, сталкиваются с особо сложной проблемой потери своих домов и утраты традиционного образа жизни в результате того, что их вынуждают отказаться от своих традиций, связанных с разведением скота, а также проблемой отказа в защите гражданских прав, касающихся гарантирования достоинства и прав физических лиц.

### **С. Здоровье палестинских детей и загрязненная вода в Газе**

43. Дети особенно страдают от существующих в Газе условий в плане снабжения безопасной питьевой водой. Согласно оценкам, 54 процента населения Газы численностью 1,6 млн. человек — это дети в возрасте до 18 лет, при этом из них 20 процентов составляют дети в возрасте младше 5 лет. Что касается этой самой младшей возрастной группы, то особо сильной опасности подвергаются примерно 300 000 детей; эта возрастная группа является наиболее уязвимой к последствиям заболеваний, связанных с водой, на которые приходится 90 процентов случаев диареи, в том числе холеры, ежегодно<sup>46</sup>. Проведенные исследования свидетельствуют о том, что именно отсутствие безопасной питьевой воды в Газе является основной причиной различий в показателях здоровья и выживания (детской смертности) детей в Газе и детей на Западном берегу. В вышеупомянутом исследовании этот вывод разъясняется следующим образом: единственным источником воды в Газе является водоносный горизонт, который химически заражен и имеет опасные уровни хлоридов, нитратов и других загрязнителей, причем в некоторых случаях эти уровни превышают установленные Всемирной организацией здравоохранения показатели. Эта проблема усугубляется дефицитом воды. Почти две трети опрошенных жителей Газы указали, что их вода плохого качества из-за высокой солености и загрязнения, которые, в частности, вызваны заражением сточными водами. Всемирный банк и Прибрежная муниципальная компания коммунального водоснабжения в Газе заявили, что «лишь 5–10 процентов ресурсов водоносного горизонта пригодны к потреблению и ... этот источник может быть исчерпан в течение следующих пяти-десяти лет, если не будет усилен контроль над ним»<sup>46</sup>.

44. Необходимость обеспечения качества питьевой воды в Газе связана с правом ребенка на жизнь и здоровье. Кризис в этой области усугубляется продолжающимся воздействием незаконной блокады Израилем, которая не позволяет ввозить инструменты и материалы, необходимые для ремонта и восстановления системы водоочистки, частично разрушенной в ходе операции «Литой свинец».

<sup>46</sup> См. UNICEF, “Protecting children from unsafe water in Gaza: strategy, action plan and project resources”, March 2011. С соответствующей информацией можно ознакомиться в сети Интернет по следующему адресу: [www.unicef.org/oPt/FINAL\\_Summary\\_Protecting\\_Children\\_from\\_unsafe\\_Water\\_in\\_Gaza\\_4\\_March\\_2011.pdf](http://www.unicef.org/oPt/FINAL_Summary_Protecting_Children_from_unsafe_Water_in_Gaza_4_March_2011.pdf).



## VIII. Рекомендации

45. С учетом вышеизложенного Специальный докладчик рекомендует правительству Израиля принять следующие меры:

а) немедленно принять на директивном и практическом уровнях руководящие принципы относительно защиты палестинских детей, проживающих в условиях оккупации, которые подвергаются арестам и заключению под стражу, в качестве минимальной основы для целей соблюдения норм международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека в соответствии с международным правом;

б) срочно разрешить ввоз в Газу материалов, необходимых для ремонта систем водо- и энергоснабжения, с тем чтобы предотвратить дальнейшее ухудшение здоровья гражданского населения, особенно детей, которое на данный момент находится в критическом состоянии;

в) разработать и претворять в жизнь надлежащую политику и практику по вопросам заключения под стражу и в тюрьмы палестинцев, в том числе в полном объеме соблюдать запрет на перевод заключенных с оккупированной палестинской территории на территорию Израиля;

г) немедленно снять незаконную блокаду Газы с учетом того, что она представляет собой нарушение, посягает на жизнь гражданского населения во всех ее аспектах, подрывает основные права находящегося на оккупированной территории населения и оказывает пагубное воздействие на детей.

46. Специальный докладчик рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея обратилась к Международному Суду с просьбой о вынесении консультативного заключения по вопросу о юридическом статусе длительной оккупации, усугубляемой недопустимым перемещением большого количества лиц с оккупированной державы и введением двойной и дискриминационной административной и правовой системы на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим.